

سميوطيقا اللون - دراسة ثقافية -

د. ناجي عباس مطر،

جامعة ذي قار، العراق

الملخص

لعبت الألوان دوراً محورياً في التواصل مع الآخرين ، من خلال عقد اتفاقية غير مكتوبة تخلق نموذجاً تعاونياً يضمن نقطة مركزية للوصول إلى إنتاج المعنى ، تلك الاتفاقية التي تميزها أوجه التشابه الثقافي التي تمكن في عمق الوعي لبناء علامات سيميائية شائعة قوانين غير مكتوبة. بنيت رموز اللون وعلم نفس اللون ثقافياً على العلاقات الثقافية تختلف في الزمان والمكان والثقافة. قد يكون للون معانٍ رمزية وتأثيرات نفسية حتى في نفس المكان. إن رد الفعل تجاه الألوان ليس غريزياً بل مكتسباً ويختلف من مكان لآخر. لا تنتهي عملية التواصل هذه ، ولكن فقط عندما تتفاعل الأنا مع محيطها الذي ينتشر في الزمان والمكان ، مما يعني أن التعريفات الملونة الدلالية هي ظواهر ثقافية نقية ترتبط بالخيال الجماعي الذي يشكل بعض الأساليب التي لها علاقة بالأساطير والتفكير الديني لهذه الجماعات.

تمهيد في فلسفة الألوان

أن فلسفة الألوان تخضع بالأساس لأنساق الثقافة الاجتماعية المؤسسية في كل مكان ، وليست نتاج معرفة فطرية يشترك فيها جميع البشر ، لذلك تتعدد الخيارات اللونية وتتبدل تبعاً للخواص التاريخية التي اشتركت في بلورتها الأنساق السرية للمخيلة الاجتماعية لأية مجتمع ، فهي جزء من عناصر هذه المخيلة الجماعية ، وهي تتميز ببساطتها وكونها لغة كونية لا ترتبط بشعب أو ثقافة معينة، وعلى وفق ذلك يمكننا تحتل المعيارية التي تأسست على وفق تجريب تاريخي و حتمت على أية مجموعة انتخاب منظومة قيمية تتدخل في اختيار ألوان ملابسها أو علاماتها الوطنية تسميته العمق التاريخي لها.

في السميوطيقا

تبحث السميوطيقا في العلامات والرموز بمختلف أنواعها عينية ، اجتماعية ، ثقافية ما دامت متداولة وسط المجتمع كرموز "وهذا يعني بدايةً أنه لا يوجد دال كوني، وبأن الدال هو موضع اختيار سوسيوثقافي مخصوص دائماً ومحلي(أي خاص ببلد وثقافة معطاة) ومحدد تاريخياً" (كورتيس ٢٠١٠م: ٤٥)، والألوان علامة وإيقونة تحيل الإنسان إلى رمزية سرية يمكن من خلال الرصد والتربح اكتشاف معنى غائب يمكن تتبعه من خلال النظر للون كعلامة سيميائية ، وبشكل أوسع فإن كل معطى محسوس يدعونا لإيجاد معنى موافق...وفي الحد الأقصى فإن كل ما هو موجود أو يمكن أن يُختل في إطار كون سوسيو ثقافي "المصدر نفسه : ٢٣-٢٤".

أي أن هناك علاقة جاعية تخص الطبيعة الثقافية للمجتمع ، والكيفية الوظيفية التي تنظم علاقته مع الألوان والمعنى ، وبتعبير امبرتو إيكو "لا نعرف على أنفسنا إلا باعتبارنا سيميائية في حركة وأنظمة ومدلولات وعمليات تواصل والخرطة السيميائية وحدها هي التي تقول لنا من نكون وكيف (أو فيم) نفكر" (إيكو ٢٠٠٥م: ١٦) ، ولعلّ الألوان بما توفره من تحريض ثقافي ساحة رحبة له للممارسة لعبة تأجيل المعنى أو محاولة إعادة إنتاجه بما يتواءم وفهمه فـ"اللون يحتل في حياتنا منزلة أكبر بكثير مما تتصور، فهو يلاحقنا في الملبس والمسكن، والأدب والفن، في حياتنا المادية والمعنوية" (عبيد ٢٠١٣م: ٧)، لذلك فإن الاختناق برمزية الألوان وإحالتها في ضوء قيمتها البصرية من قيمة تشكيلية إلى قيمة ثقافية لن تكون اتفاقاً عريضاً أو ثقافياً عالمياً ، وإثماً تبعاً لتضافر عوامل فالعرب مثلاً احتفلت بالبياض رمزا للجمال فالماء ابيض والبحر ابيض والسحاب ابيض،والسيف أبيض والنساء بيض "والأبيض عند اليونانيين دليل الفرح والسرور وهو رمز للطهارة والشرف في معظم التقاليد لدى الشعوب وهو لون النقاوة والسلام" (محمود ٢٠٠٧م: ١٠٨) أفلاغرو أن يخاطب أبو طالب النبي بقوله:

وَأَيْضَ يُسْتَسْقَى الْغَلَامُ بِوَجْهِهِ رَيْعَ الْيَتَامَى عِصْمَةً لِلْأَرَامِلِ (بي طالب بلا : ٢٦)

والبياض في مجمل الثقافات البشرية يحيل لكل ما هو ايجابي دوما، ولو تلمسنا جوهر العقيدة الناطقة فيمكننا بسهولة التعرف على ذلك الجوهر الايجابي للون ف"الدارة الفارغة التي رمز إليها الفكر الناطق بدائرة كاملة، قد أنتجت بداخلها القوتين العظيمتين قوة يانج الموجبة وقوة ين السالبة ... واحدة بيضاء ترمز لليانج الموجب المذكور، والأخرى سوداء ترمز للين السالب المؤنث" (السواح ٢٠٠٢م: ١٦٨)، لذلك نجد أن البدوي يطلق صفة البياض على أكثر الأشياء حميمية له ولعلنا في قول امرئ القيس نلمس ذلك حيث ينتقل البياض في تحولاته ما بين السيوف المحببة وما بين النساء:

وبيض منعت، وبيض سلبت وبيض كفت، وبيض كفت (القيس ١٩٨٤م: ٣٢٢)

وهكذا يتحدد الاهتمام تبعاً لوظيفية الألوان وعلاقتها بالمكان، فحينما تمثل السهلي علاقته الروحية أعاد إتناجها في ضوء طغيان الموجود على بيئته ومكانه، فكانت قبب المراقد خضراء وأقنعة البركة خضراء والرايات خضراء وربما كان اللون من أهم الأشياء التي استعملت كرموز، إذ يمكن للون أن يتحرك على شكلة تعبير رمزي، أو تكوين جمالي، لختلاف الأغراض الحياتية أو الفنية ذات الرؤية المختلفة، كما يمكن أن يكون واسطة للتعبير عن العاطفة الإنسانية على اختلاف نزعاتها ودوافعها" (عبيد ٢٠١٣م: ٤٠)، فيما بقي الأسود في معظم الثقافات رمزا للنهاية والموت لارتباطه بالظلام والعنى، وصار السواد رديفاً لكل الإحالات السيئة في الوجود:

زعم البوارح أن رحلتنا غدا وبذلك خبرنا الغداف الأسود" (الذبياني ١٩٩١م: ٣٨)

ارتباط السواد بالفراق وكل ما هو سلبي في الذاكرة الثقافية الجمعية، ساعد بأن يجعل العرب يتخذون من القط الأسود أو الكلب الأسود وسائط بين عالمي الأنس والجن (عجينة ١٩٩٤م: ج ٢٩٩، ١)، فكاننا مطايا للجن لاقتارن السواد في تكوينها.

ويرى الصادق الميساوي في مجال نقده لمنظومة الألوان عند العرب أن "الألوان العربية دائرية، تتصل فيها الألوان اتصالاً، فتجري العين من اللون إلى اللون دون توقف: يشيع البياض حتى يتصل بالحمرة، وتتسع الحمرة حتى تتصل بالصفرة، وتتداح الصفرة حتى تصير سواداً، ويفشو السواد حتى يغدو خضرة، وتذيع الخضرة حتى تصبح زرقاء، وتنتشر الزرقاء حتى تدرك البياض" (الميساوي ١٩٩٥م: ٢٥٩). وقد يبدو ذلك الاضطراب نوعاً من الارتباك الجمالي لأول وهلة ولكنه في الحقيقة يحمل نوعاً من الخصوصية الوجدانية، فالعربي لا يتعامل مع الألوان ضمن نشاط مجالها الفيزيائي، وإنما يتعامل معها وفق خصائص إحساسه الشعوري بها لذلك فإن تلك الألوان تتبدل وتتقص صفاتاً جديدة تبعاً لتلك الخصوصية، وهو التداخل الذي يفسر لنا كثيراً الخطأ الذي افترضه البعض في الاستقبال السلبي للألوان عند العرب، لذلك فإننا نعتقد أن رواية محمد عجينة تبدو مرتبكة بقوله "بأن اللون الأحمر واللون الأزرق عند العرب لوانان مكروهان ويعتبران مششومين ومن أمثلتهم السائرة أشأم من احمر عاد، وأشأم من البسوس وكانت زرقاء العينين مثل الزباء ملكة تدمر وزرقاء اليمامة الكاهنة" (عجينة ج ٢٠١، ٢) لأنه تعميم قاصر فالعربي لا يرى الألوان تبعاً لوظيفتها الفيزيائية، أو بسبب فقر اللغة العربية في اقتراح اصطلاحات لونية جديدة وإنما بناء على ما تقرره أحاسيسه الوجدانية في تعاملها مع المجال اللوني، وبذا يمكن أن نفهم تقرير سيف الدولة في مجال تعريفه بالوان قوس قزح:

"وطرزها قوس السماء بأصفر على أحمر في اخضر تحت مبيض

ولا عجب في قوله، فالبرتقالي يرى أحمر، أو أصفر، والبنفسجي يرى أحمر، أو أزرق، والنيلي والأزرق يلوحان لعين الشاعر زرقاء، والزرقاء في لغة العرب بيضاء، ومن ثم ذكر المبيض، حتى لكان الشاعر يصير بالعين ما تراه اللغة، بل هو لا يصير إلا بعين اللغة" (الميساوي ١٩٩٥م: ٢٦٥).

وقد وردت في القرآن الألوان الرئيسية التي اشتقت منها باقي الألوان فقد أورد الأخضر والأصفر والأبيض والأزرق والأسود والأحمر. حيث ورد اللون الأسود في ثلاث آيات قرآنية وصفت فيها المجرمين والكفار والمنافقين أو لتحديد توقيت بدء الإمساك عن الطعام في رمضان، أما اللون الأبيض فتكرر ذكره في خمس آيات كريمة، ودل على الهداية والنقاء والحب والحق وتداخل مع القدسية ورمز لصفة الخالق ونجده خير ممثل للسلام في العرف الشعبي العراقي بمقولة "راية الله بيضاء"، وجعله المشرع واجباً إلزامياً ليكون لون الملابس التي يجب ارتداؤها في الكفن، والإحرام أثناء شعائر الحج، وورد اللون الأزرق مرة واحدة في سياق الحديث عن المتكبرين على دين الله، وورد اللون الأحمر مرة واحدة في وصف الجبال أما الأصفر فيرد ثلاث مرات دالاً على مرحلة نضج الثمار مرة ووصف لمشهد يوم القيامة والرياح الحافقة في أخرى للتعبير عن البهجة، وتكرر اللون الأخضر في خمس آيات ويمرر فيها

إلى سر الروح والنضارة والجمال حيث ضرب الله مثل القيامة من اخضرار المزارع في الربيع بعد أن كانت كالموات، وقد وعد المسلمون المتقون بالجنة ، حيث السندس و الإستبرق الأخضر و الظلال الخضر في كل أرجاء الجنة و جوانبها.

اللون وأنماط التفكير لدى الإنسان

لعبت الألوان دوراً رئيسياً في التفكير الديني للشعوب القديمة، إذ نظرت مختلف الديانات إلى اللون بوصفه إحالة رمزية إلى مقدس سري وإشارة مشفرة إلى معنى محيٍ، فالإيرانيون القدماء نسبوا إلى الكواكب تأثيراً حسناً أو سيئاً، بحسب ألوانها ودرجة لمعانها، وقدما اللونين الأبيض والأسود ليكونا علامتين مقدستين فاصلتين لمثنى العبادة: النور "الأبيض" حيث يكمن أهورا مزدا والظلمة "الأسود" حيث يكون اهريمان، فـ"في أي مكان يوجد نوراً، يمكنك أن ترى الرب فيه وهو قبة أبنا وجد، أشعة الشمس، ضوء القمر، النار، المصباح وكذلك النور في الداخل وفي القلب وفي الروح، كل هذا هو من أشعة أهورا مزدا ولهذا سميت الجنة في الأفستا بالضياء اللا متناهي" (يوسفي ٢٠١٢م: ٢٢١) وهو الأمر الذي يفسر لنا تقديس الإيرانيين القدماء وتبجيلهم للون الأبيض، والأصفر الذي يعدونه من تجليات اللون الأبيض ، في مقابل اللون الأسود لون الظلمات الذي يرمز لكل ما هو متسافل وشرير في الدنيا، فالبياض والسواد لونان يرمزان إلى الخير والشر المطلقين في الديانة الزرادشتية ، وفي البوذية كان اللون الزعفراني لون الكهان والنشاك فالزعفران قبيح بشكله لكنه عميق ومحمّ جداً في أدائه الوظيفي، ولعلّ للمكان دور رئيسي في انتخاب الألوان في البوذية، فلون اللباس الذي يميز الراهب البوذي يختلف قليلاً من حيث الشكل وكثيراً في اللون حسب المناطق، بين الزعفراني والليموني في البلاد المشمسة، والأحمر البنفسجي أو الرماني في جبال الهملايا القاسية، والبيّ أو الرمادي في كوريا ، والأسود في اليابان "لفنسون ٢٠٠٨م: ٧٧"، وفي الهند يعتمر السيخي عمامته الأولى بيضاء وتعنى انه مرید طالب علم مبتدئ على الطريق وبعد عبوره الامتحان الأول يتحول إلى العمامة الزرقاء بلون السماء كناية عن التحول الروحي والاقتراب من السماء ، حتى إذا تجاوز تلك الرتبة بمجموعة تمارين روحية يعتمر العمامة السوداء وهو لون الحكمة في الثقافة السيخية، فيما جعل الإسلام لباس الجنة اخضرًا نتويجاً لهذا اللون أمام استبداد اللون الصحراوي القاتم الذي يحاصر البدو في الجزيرة العربية ، وجاء في العهد القديم أنّ الرب الإله قال لنوح: يكون قوس قزح علامة بيني وبين الأرض الكتاب المقدس ، سفر التكوين الايات ١٤-١٧)، فلاغرو أنّ التصق الإنسان بالرقم سبعة ليكون رمزاً للخلاص والخط السعيد لأن ألوان القزح سبعة

وفي العراق القديم يبدو أنّ اللونين الأسود والأخضر قد لعبا دوراً حاسماً في رموز العقائد الدينية لقدماء العراقيين أكثر من أية ألوان أخرى نعرفها عنهم فالأسود هو لونٌ يرمز للرحم الأثوي في زمن عبادة الأم عند معظم الشعوب ، لون عشّار التي حزنت على تموز فتجشمت عناء الدخول إلى عالم الظلمات لأجل إنقاذه، لون العالم السفلي والموت حيث يرقد تموز لستة شهور كاملة قبل أن يطلّ مع النوروز الأخضر ، لون الكهوف التي يختلي بها القديسين لكي يصبروا بياض الحقيقة ، وفي العراق القديم انتشرت عادة دفن الموتى بعد طلائهم بالقيز (حنون ٢٠٠٦م ج ٤٢/١) فالموت وإن كان مقدساً يحمل ملامح سوداء، لذلك لبس العراقي القديم السواد لكي يعلن حزنه ، ومشاركته الغائب في رحلة الظلمات فهو يلبس الأسود مشاركة وجدانية منه في التشبّه بما يحيط بأحبابه في رحلتهم الأبدية، لون المقاومة النفسية للموت الذي وان أصبحت العلاقة معه مألوفة لكنها قاسية، وليس لوناً شيطانياً أو ملعوناً كما حاولت تعريفه الديانات الإبراهيمية الثلاث، وحيث إنّ الموت صار شريكاً فاعلاً بحياة العراقي ، فقد تغلغل اللون الأسود في الذات العراقية ليكون هويّة "فكل ثقافة تؤلف مجموعة من السمات القابلة لتعيين الهوية، أو نظاماً واضح الحدود ، فمنذ الولادة يجد كل فرد نفسه محاطاً بمجموعة من العوامل الثقافية التي تطبعه بطابعها الخاص أو أنها تهبط عليه ويصبح فيما بعد حاملاً لها" (تروداك ٢٠٠٩م: ٩٠)، فالحزن ماركّة عراقية ثابتة "فلا ريب أن الإنشاد الذي عادة ما يقترن بالفرح صار لازمة لأحزان العراقي فهو يغني جذلاً بنمط حزين وببكي منكسراً بالنمط نفسه، فكان يُعْثون أفراده دوماً بإطارٍ إنشادي حزين، وكأنّه يستبطن الفجعة دوماً، وفي الوقت نفسه يستعيد الماضي الحزين لكي يفككه ويمتص آثاره المهيمنة في مناخ مناسباته السعيدة، والحقيقة إنّ تأنيث الواقع بكلّ ما يعيد إنتاج اللذة إنّما يمثّل في حقيقة الأمر شكلاً تعويضياً يمثّل بعودة ما هو مكبوت إلى التجسّد والتظّهر بطريقة رمزية جديدة" (الركابي ٢٠١٢م: ١٠٩).

تلك العلاقة الحميمة مع الموت التي ورثها المرأة الجنوبية جعلتها تتصالح معه فاتخذته واجهةً لونية لها ، حتى أنّها عرفت على الدوام بتلك العبادة السوداء، وقد وجدت في التراث الدينيّ أحاديث دينيّة شيعيّة يقدّسها أهالي الجنوب العراقي تمنع اللون الأسود وتحزّمه ، لكن النساء رغم ذلك يقين على سواد عشّار ، فقد روي عن الإمام علي ابن أبي طالب عليه السلام قوله "لا تلبسوا السواد، فإنه لباس فرعون" (الحر العاملي ١٤١٢هـ ج ٤/ ٣٨٣).

أما اللون الأخضر فهو لون النبوز حيث الحياة الجديدة والولادة المكررة، ارتبط في ذهنية العراقي بكل ما يحيل للتجدد والولادة والبداية هو لون تموز المقترن بعودته من العالم السفلي فلاغرو أن يكون هذان اللونان هما المفضلان لدى العراقي في راياته الدينية اللاحقة، وما يتعلق بها.

اللون لغة بصرية

شكل اختيار الألوان لدى الإنسان نوعاً من أنواع اللغة الدلالية الشاهدة و غير المنطوقة، لكنها قادرة على البوح بأشياء كثيرة، نظراً لما تبثه من ترميز وإحالات ذهنية "فالألوان ظاهرة ثقافية وليست مسألة غريزية أو فطرية لأن العوامل الثقافية هي التي تحدد اختيار وتفضيل الألوان" (بلاي ٢٠١٠م: ١٣)، كأن تحدد منزلة كهنوتية أو طبقة اجتماعية أو مكانة رسمية أو تشير إلى عرقية بشرية معينة من خلال الإشارة إلى هوية شعب من الشعوب كالساري الهندي والكيونو الياباني والدشداشة العربية أو الشيروال الكردي، أو الإشارة إلى دين من الأديان كملابس الرهبان البوذيين المصبوغة باللون الزعفراني الأصفر أو المعطف الأسود الطويل الذي امتاز به حاخامات اليهود أو الإشارة إلى أنواع العقاب - كملابس السجناء - والمحكومين بالإعدام، ولعلنا يمكن أن نرى زياً معيناً وبلون معين وبطراز محدد فنعرف إته يمثل رتبة من رتب ديانة ما، كهائم رجال الدين الشيعة الذي يتحدد نسبهم من ألوانها أو كملابس الكرادلة الأرجوانية وملابس الرهبان والراهبات والقسس، الألوان تمثل مجموعة من الرموز والعوائد التي يختلف استيعابها بحسب القيم الخاصة بكل ثقافة فقد "اعتقد الهنود في وجود ارتباط بين الطبقة الاجتماعية واللون، وكما تقول أسطورتهم: أومن ثم الخالق جاء البراهمة الذين لونهم ابيض وهؤلاء هم رجال الدين.

ب: ومن ذراعيه جاءت طبقة الجنود الذين لونهم احمر.

ج: ومن مخذه جاءت طبقة التجار وهؤلاء لونهم اصفر

د: ومن قدمه جاءت طبقة الخدم وهؤلاء لونهم اسود" (عمر، ١٩٩٧م: ١٦١-١٦٢)

وقد عين الخليفة عمر بن الخطاب "رض" لأهل الزمة ثلاثة ألوان هي الأزرق للمسيحيين والأصفر لليهود والأحمر لليهود السامريين، فصار اللون المعين هوية رمزية لكل منهم، وسجناً يتحرك في أبعاده المنضوين لها، حتى لنجد في أحيان كثيرة وفي أثناء التبدلات السياسية أن جل ما يطلبه أهل الزمة من الزعماء الجدد التحرز من سلطة اللون فلا عجب إذ نعرف أن بعض أهل الزمة اعتنقوا الإسلام أو استعملوا الشفاعة رغبة منهم في التخلص من وضعية الصغار و من ثقل الغبار" (المنصوري ٢٠٠٧م: ٨٧)، والصغار هو الإهانة المرفقة لدفع الجزية، أما الغبار فهو السجن اللوني لهم.

وإذا كان الأمويين قد اتخذوا من اللون الأخضر في بداية عهدهم رمزاً لوجودهم متأثراً بالساسانيين الذين كان لون الربيع رمزاً لهم فإنهم وما إن رأوا أن الشيعة قد اتخذوا من السواد شعاراً لهم بسبب حزنهم على الحسين "عليه السلام" إلا واقبلوا على شعارهم القديم لأجل اختيار ضدي نوعي رمزي يوازي ما اتخذته أعداءهم الشيعة " فقد اتخذ الأمويون حتى ذلك الحين البياض شعارهم ولون رايتهم، خلافاً للعباسيين الذي اعتمدوا السواد شعاراً لهم، وذلك من واقع الحزن على شهداء أهل البيت الذين سقطوا ضحية استبداد الحكم الأموي " (فلوتن ١٩٩٦م: ١١١)، وهو اختيار براغماتي سرعان ما جعل أئمة الشيعة بسبب اكتشافهم لخداع العباسيين لهم واتخاذهم قضية الحزن على الحسين "عليه السلام" جسراً لمطامعهم، يقررون بنبذ السواد فنقلوا عن الامام علي (ع) " لا تلبسوا السواد فإنه لباس فرعون " (الحر العاملي ١٤١٢هـ، ج ٤ / ٣٨٣ - ٣٨٤ وهو ما يدل أن كراهة اللون كان في مرحلة تالية بعد تبني العباسيين للسواد علامة هوياتية، فقد كان لبس الأبيض في العصر العباسي من شعارات التمدد، لأنه يمثل في نظرهم حنيناً للحكم الأموي لذلك فقد تم منع اللون الأبيض في معظم الممارسات الاجتماعية، من جانب آخر فقد أجبر أهل الزمة في العهد الفاطمي على لبس الأسود تكية في بني العباس، ولغان فلوتن رأي مبتكر في اختيار العباسيين للسواد هوية سياسية لوجودهم فهو يرى " إن المميز على الثقافة الدينية في العهد الأموي طغيان روايات الملاحم والتنبؤات، ونضوح فكرة المهدي ذي الرايات السود التي يملؤها عدلاً بعد أن مُلئت جوراً " (نظر فلوتن ١٩٦٩م: ١٠٠-١٠١-١٠٢). وبذلك فهو يعزو اختيار السواد إلى محاولة الانكفاء على أصل مقدس، وتقديم أنفسهم مصلحين موعودين لاجتذاب الناس نحوهم، وهو ما يفسر قول الكميث الاسدي:

وإلا فارفعوا الرايات سوداً على أهل الضلالة والتعدي (الاسدي ٢٠٠٠م: ١٢٦)

اللون سجيناً دينياً

أن التطويب الرمزي للألوان الدينية مثل شكلاً ايولوجياً من أشكال الترويض الثقافي للإنسان ، أو إعادة التمثيل الرمزي لسلطات الدين ، ف"هو النظرية العامة لهذا العالم، إنه موسوعته الكلية، منطقته في صورة شعبية، نخوته الروحانية، إنّه عقابه الأخلاقي، إطرأؤه الاحتفالي، إنّه عزاءه وتبريره الكوني" هيرفيه ٢٠٠٥م: ١٨-١٩، والتّوب خطابٌ ثقافيّ تشكّلت ملامحه بفعل عاملين الوظيفة والدين إذ "إن الرموز الدينية تنتج نوعين من المشاعر: توجهات وجدانية ودوافع، وتكتسب الدوافع معناها من الغايات التي يُعتقد أنها ستؤدي إليها، بينما تكتسب التوجهات الوجدانية معناها من الظروف التي يُعتقد أنها أوجدتها" أسد ٢٠١٧م: ٥٧-٥٨، فقد تأسست كفاءته وألوانه تبعاً لحاجات اجتماعية وبيئية ساهمت بتغليفه ببطقة رمزية محددة " إذ يمكن للون أن يتحرك على شاكلة تعبير رمزي، أو تكوين جمالي.. وثمة فرضية شائعة حول عمومية مدلولات الألوان بين الثقافات ، أو ما يسميه غريماش البنية اللا زمنية ، أو ما أطلق عليه ميشيل ليريس البنية اللاواعية" (عبيد ٢٠١٣م: ٤٠)، في إشارة إلى الاتفاق الضمني الذي يبدو في بدايته قسرياً لكنه لا يلبث أن يتحوّل بفعل التكرار إلى قيمة جمالية، وهو ما يجعلنا نفهم الدور الوظيفي الذي أملتته حرارة الصحراء على العرب في لبس البياض، الذي اشتهر به المسلمون حتى صار علامة دالة عليهم، واستخدم القرآن الكريم بياض الوجه يوم القيامة رمزاً للفوز في الآخرة" (عمر ١٩٩٧م: ١٦٣) وذلك في قوله تعالى " يوم تبيض وجوه وتسود وجوه أما الذين ابيضت وجوههم ففي رحمة الله" (آل عمران ١٠٦-١٠٧)، وفضلاً عن كونه علامة سيمائية تشير إلى الإيمان فقد اتخذ من اللون أيضاً علامة للتمييز: لوناً وصوتاً، لذلك تعدّ لفظة الغيار وهي مما اشترط على أهل الذمة لبسه، لذلك فإنّ الخيلة الاجتماعية بدفع من السلطات الغاشمة، صارت تُنطب في فرض شروط ذلك الغيار، بما يجعل من الإنسان الذي متبهاً، مسلوب الكرامة، فالغيار لم يعد لوناً، بل كفاءة أضاف لها المتأخرون شروطاً مهيمنة، وجعلوها جزءاً غائباً من العهدة العمرية، التي تسرب إليها في ظني الكثير مما لم يكن فيها أصلاً، فوفاء سلطان الكتبة السورية تنقل بمقال لها " أن المسلمين اشتراطوا أن يعلّق الذي كيساً في قفاه، تكون غايته أن يضع المسلم أحماله فيه، إن لم يستطع حملها، وما على الذمي سوى الإذعان لذلك، وحمل أغراض المسلم بذلك الكيس حتى يوصلها لبنته، وقد سمت وفاء سلطان استسلام الذي لذلك بعقدة كيس الحاجة" (موقع <http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=237856>).

أما الزنار وهو حبلٌ غليظٌ يشده الذي على وسطه، فإنّما كانت غايته الإهانة وحسب ، لذلك يوصي ابن القيم "ليكن الغيار وشدّ الزنار مما يؤمرون به بالحضرة وبالأعمال، بالديار المصرية والأقاصي من صبح أبوابهم وعلمهم باللون الأغبر الرصاصي، وليؤخذ كلّ منهم بأن يكون زناره فوق ثيابه، وليحذر غاية الحذر أن يكون منصرفاً إلّا به، ولمنح لابسّه أن يستره بردائه، وليحذر الراكب منهم أن يخفيه بالجلوس عليه لإخفائه" (ابن قيم الجوزية ١٩٩٧م: ٤٩٣). وإذا كانت العمامة طرازاً بدوياً عرفه العرب في الجاهلية كجزء من معارضة اللباس العربي ، فإنّه بعد أن تحوّل الدين إلى سلطة، أصبحت معلماً مختصاً بالمسلمين، لذلك فبرك الحاكم رواية تناسب عصبيتهم، فاعتبروا العمامة امتيازاً إسلامياً محضاً ، بما رواه ابن تيمية " دخل ناس من بني تغلب على عمر بن عبد العزيز وعليهم العمام كهيئة العرب فقالوا يا أمير المؤمنين أحقنا بالعرب قال فمن أتم قالوا نحن بنو تغلب قال أو لستم من أواسط العرب قالوا نحن نصارى قال عليّ بجلّم فأخذ من نواصيمهم وألقى العمام وشقّ رداء كلّ واحدٍ شبراً يحترّم به ، وقال لا تركبوا السروج واركبوا على الأكف ودلّوا أرجلكم من شقّ واحد" (ابن تيمية ٢٠٠٠م: ج ١/ ١٢٣)، ويشترط الماوردي شرطاً جديداً في اللباس "وأما لبس فاخر الديباج والحرير ، فلا يمنعون منه في منازلهم ، وفي منعه من ظاهراً ومهتماً: أحدها: يمنعون منه لما فيه من التطاول به على المسلمين ، والوجه الثاني : لا يمنعون منه كما لا يمنعون من فاخر الثياب القطن والكتان ، ولأنهم يصيرون مميّزين بلبسه من المسلمين ، لتحريم لبسه عليهم" (الماوردي ١٩٩٩م: ج ١٤/ ٣٢٦).

والغالب أنّ العمامة السائدة في العالم الإسلامي هي العمامة البيضاء أو غطاء الرأس الأبيض وقد سعت الدولة الإسلامية إلى تعميم ذلك الخيار، فوجدنا الدروز والعلويين والاباضية والسنة والإسماعيلية يجعلون اللون الأبيض غطاءً للرأس لرجال الدين فيها ، وفي ظنيّ إنّ الشيعة اختلفوا عنهم بأن جعلوا العمامة السوداء ميزةً للعلويين منهم، إنّما بسبب عدم خضوعهم لامتيازات السلطة الحاكمة وكنوع من مغايرة المألوف، ولعلنا من جانبٍ آخر نرى للضرورة الكهنوتية دور رئيسي في إنشاء تلك التراتبية اللونية كون الشيعة يمارسون سلطاتهم على أتباعهم من خلال مدارس علمية دينية بحاجة إلى التنظيم الكهنوتي فكان لابدّ من الألوان للتمايز الدلالي فيها ، وهي مدارس تتخذ من الفقه الجعفري المناوئ للفقه الحنفي العثماني الذي اتخذ البياض علامة دالة، فكان ذلك التضاد محرضاً رئيسي على النزوع نحو اتخاذ السواد علامة كهنوتية شيعية ، وبتعميم مركزي من السلطات الصفوية.

الراية عنوانا لوتيا

تلجأ الجماعات البشرية إلى الاتفاق على علامة سيمائية جامعة بينها، وحاضرة لرؤى مشتركة تخصها، فتألف الجماعة حولها بوصفها رمزاً للوحدة، وعلامة تكتنز برمزية الاعتقاد الذي يخصها، وهذه العلامة تُعبّر بالدلالات على مستوى الألوان والأشكال والخطوط، ومن هذه العلامات "الراية عند العرب التي هي رمز الصمود، ولذلك عدّ سقوط الراية سقوطاً وانهماً للجيش، لذلك تتلقف الراية الأيدي باهتمام بالغ" وقد تضمن الشعر الجاهلي إشارات كثيرة إلى الراية واللواء والعلم والعقاب والعصبة والحال "القيسي، اللواء والراية مجلة الأقاليم العراقية، العدد السنة ١٩٦٤م ١٥٣ ويمكن تتبع ذلك في قول عمرو بن كلثوم:

بأنّ نورد الرايات بيضاً ونصدهنّ حمراً قد رويناً (بن كلثوم ١٩٩١م: ٧١)

وقد اتخذت الأمم والأقوام عبر التاريخ رايات ترمز إليها لتمييز نفسها عن غيرها من الأمم والقبائل، فالإنسان يبتكر رموزه لكي يرضن وجوده، ويضفي بعضاً من الجدوى على حواشي انتائه، وقد أكد كاسبرر على أهمية دراسة البعد الرمزي للإنسان دراسة تاريخية تقف عند شروط تكون الرمز والعلامة. وبين في هذا الشأن أنّ مفهوم الرمز مرّ بثلاثة مستويات، وهي مرحلة المحاكاة البسيطة التي يكون فيها الرمز مجرد إعادة إنتاج للأشياء، ثم مرحلة المماثلة حيث يقوم الرمز بتمثيل خواص الأشياء، وأخيراً مرحلة الرمزية المجردة (العميري لتواصل والأنظمة الرمزية، جريدة الشعب التونسية الأحد ٢١ ديسمبر ٢٠١٣)، وحين يُقيم شعب ما رموزه بقوة المقدس، تصبح أيّ ماحكة للرمز انتهاكاً لسلطة المقدس "فالرمز هو تلك اللغة التي تجعل المؤمن مثلاً ينتمي إلى المجموعة المتكلمة باللسان نفسه، بمعنى إنّ لكلّ مجموعة دينية نظامها وقيمها الرمزية، بها تعرف، وحيناً ينهار هذا النظام أو تهتز تلك القيم تفقد تلك المجموعة هويتها الدينية" (المجلد ٢٠٠٧م: ٢٣).

والراية الملونة رمزٌ بصريّ يحيل إلى فضاء يختزل كلّ القيم وتتمحور حوله كلّ الفضائل المنظورة وغير المنظورة وهو حاجةٌ وابتكارٌ، فالرمز حاجةٌ وضرورةٌ اصطناعيةٌ، وإذا كانت الرايات في الجاهلية متعددة فإنها أصبحت مع الدولة الإسلامية الأولى مركزيةً تمثل الدولة، مضافاً لها رايات أخرى مرافقة تمثل الأعداد القبلية المشاركة في تلك الحرب، في مقابل ذلك تبنت الفرق الهامشية ألواناً معينة لشعاراتها ومن أجل أن تبرر اختياراتها، اخترعت روايات تشرعن لها خياراتها "فقد روي أن اللون الأسود والأبيض كانا من ألوان رايات الرسول (ص) وكما ذكر أن الرسول (ص) فضل كذلك الأصفر، والأخضر" وجرت العادة أنّ الطرف المعادي يوجه ضرباته إلى حامل الراية قبل غيره، حتى يُثبط من عزيمته الجيش ويعمل بذلك على اختلاف صفوفه "حركات ١٩٨٥م: ٢٦٦، وينقل ابن سعد في طبقاته "كان على رأس جيش الرسول (ص) لواءٌ أبيضاً ومعه رايتان سوداوان، كانت إحداها من مزط لعائشة رضي الله عنها، وتسمى العقاب" (الزهري، ٢٠٠١م: ج ١ ص ١٥١) فيما يرى ابن خلدون أنّ العباسيين اختاروا "لون السواد تخليداً لذكرى راية الرسول السوداء المسماة العقاب" (بن خلدون ١٩٦٠م: مج ٢/ ٨٠٦-٨٠٧).

فيما يخص راية الأمويين الرسمية فالمؤرخون مختلفون حولها، لاسيّما فيما يتعلق بلونها وشكلها، ولم يعز المؤرخون مسألة الرايات أيّ اهتمام يذكر باستثناء البعض منهم، مثل "القلقشندي" الذي أشار إلى أنّ "من بني أمية لبس الخضرة، وهذا صريح في أنّ شعارهم الخضرة" (القلقشندي ١٩٨٥م: ج ٢/ ٨٠٥-٨٠٦) وهناك من يرى بأنّ ألوية بني أمية كانت بيضاء، ومما لا شك فيه أنّ لون رايتهم لابدّ وأنه كان يخالف السواد شعار العباسيين فيما اتخذ الفاطميون اللون الأخضر شعاراً لهم، بينما ساهم الخوارج قد باختيار اللون الأحمر وسموا المحمّرة رمزاً للدماء المراقبة في سبيل الله، وهو الاختيار الذي تبناه لاحقاً العثمانيون حين اتخذوه شعاراً وعلامة لحكمهم، ولعلنا بذلك نفهم طغيان تلك الألوان الأربعة على مجمل الرايات والأعلام في العالم العربي.

التمثيلات الدلالية للألوان في الذاكرة الاجتماعية

ثقافة اللون معرفةٌ حديةٌ تخضع لامتزاج عدة عوامل اجتماعية وتاريخية، لكي تتبلور كقانونٍ عرفي لدى أفراد المجتمع "فالألوان ظاهرة ثقافية، وليست مسألة غريزية أو فطرية، لأن العوامل الثقافية هي التي تحدد اختيار وتفضيل الألوان" (بلاي ٢٠١٠م: ١٣)، لذلك ارتبطت الألوان في الذاكرة الاجتماعية للإنسان بمواقف تاريخية حميمة وهو ما يعني أن الإنسان "ربط الألوان بالعالم المرئي من حوله، كما رمز بها إلى قوى خفية يشعر بها ولا يراها أو يعرف كبتها، كذلك غزت الألوان عادات الشعوب وتقاليدها حتى صارت جزءاً من تراثها، واستخدمها الإنسان القديم والحديث في طقوسه الدينية وفي عبادته ولا تخلو حتى الأديان السماوية من هذه الطقوس" (عمر ١٩٩٧م: ١٦١)، فاللون الأبيض ارتبط بالخلاص والتسامي والعلو لذلك صار ملتصقاً على الدوام بالإيمان "فاللون الأبيض في الإسلام هو لون إحرام الحجيج لأنه يختزل أعمال الإنسان وسيرته" (عبيد ٢٠١٣م: ٦١)، إنه اللون الذي يترجم الطهارة والنقاء ترجمةً بصريةً، لذلك جعله الإسلام لون الكفن ورداء الحج لما يحمله من طاقة إيجابية، بهذا الصدد يقول ميرسيا الياد أن "اللون الأبيض هو لون المرحلة الأولى من طقوس تلقين الديانة، مرحلة مقاومة الموت أو بالأحرى مرحلة الانطلاق نحو الموت" (المصدر نفسه: ٥٥).

اللون الأسود لونٌ يشير إلى الكون والانغلاق، لون الحزن واللامكان حيث يبدو كل شيء خالياً من أية ملامح، لذلك صار لون الحداد لأنه يشي بمشاركة الأحياء وجدانياً للراحلين صوب النهايات حيث السواد يلف كل شيء "فالأسود يعبر عن السلبية المطلقة، حالة الموت التامة واللامتغيرة" (المصدر نفسه: ٦٤). وقد أطلقت العرب على الأخضر الأسود فسميت العراق بلد الزروع الخضراء بأرض السواد، والأخضر لون الحياة والخلود فهو "يرمز إلى الفكر الديني للخير والإيمان وهو شائع في قباب المساجد وأسفار الكعبة وعمائم الأشراف، والكساء الذي أرسله الله لتغطية نبيه وال بيتة (أهل الكساء علي وفاطمة والحسن والحسين ع) كان أخضر" (عبيد ٢٠١٣م: ٩٦)، فلاغرو إذ نجده صار نائباً عن المقدس لدى الشعوب التي تعتقد بإمكانية استنساخ إشارات المقدس، فالقداسة تنفشي وتنشطر لتنتقل عدوها إلى كل من تلامسه بشحناتها، فالخرقة الخضراء التي يأخذها الزائرون للمراقد المقدسة اكتسبت أهميتها ودلالاتها من اقترانها بالمقدس حتماً "فلما كان المقدس قابلاً، بطبيعته، للتوزع والتشظي، وبالتالي الحلول في دائرة واسعة من الأشياء، فإن قداسه سوف تشع في كل جزء يتصل به أو يتلامس معه" (الربيعي ٢٠٠٠م: ٣٥٥) ويسمى لون الكاثوليك المفضل، ويستعمل في عيد الفصح ليرمز إلى البعث، واللون الأخضر هو لون التعميد" (عمر ١٩٩٧م: ١٦٤)، ولون ثياب أهل الجنة لذلك اكتسب أهمية مضافة لدى المؤمنين عامة، ويعتقد شبنغلر أن اللونين الأزرق والأخضر هما لونا الحضارة الأوربية لأنهما "اللونان الفاوستيان الموحدان في الألوان، هما لونا التوحيد والهم، لونا حاضر يرتبط إلى ماضٍ ومستقبل، لونا مصير بوصفه ناموساً يحكم الكون من داخله" (شبنغلر ٢٠٠٥م: ج ١/٤٤١).

اللون الأصفر لون الحصاد لذلك له أهميته عند الشعوب الزراعية فيما تنبذه الشعوب غير الزراعية وتراه لونا للمرض والضعف، لذلك صار لونا دينياً عند الصينيين "فالأصفر هو لون الأرض الخصبة وهذا ما حدا بالصين القديمة أن تنصح الثنائي القادم على الزواج باختيار ثياب وأغطية ومخدات شفافة جميعها من الحرير الأصفر وذلك لضمان الإنجاب" (عبيد ٢٠١٣م: ١١٠)، ومن اشتقاقات الأصفر اللون الذهبي الذي جعله شبنغلر لونا للحضارة الإسلامية إذ "سار الفن العربي بالشعور الموسمي بالعالم إلى التعبير عن نفسه بواسطة الأرضية الذهبية لفسييفسائه وصوره" (شبنغلر ٢٠٠٥م: ج ١/٤٤٣)، أما

الأصفر الباهت فدلّيل خيانة وخيبة أملٍ " (عبيد ٢٠١٣م: ١١٤) لكنه يختلف عن اللون الذهبي الذي يوحي بالفخامة والسمو فلا غرابة أن نجد إن القباب المقدسة طليت باللون الذهبي ليس لان الذهب نفيس وحسب، وإنّما لأن اعتبارات اللون توحى بالحكمة والإنتاجية المستمرة والتعالى الإيجابي. اللون الأزرق لون البحر، يعظم الاهتمام به كلما كان المكان يزدحم بالماء، فإن قلّ يتحول إلى رمزٍ سلبيّ لذلك نبذه العرب، فهو لون عيون الأعداء التاريخيين لهم، ممثّل ذلك بالروم، لذلك صار مكروهاً وألصقته العرب بكل ما هو منبوذ فقالت الجن الأزرق حتى قال الشاعر:

لقد زُرقتُ عيناك يا ابن مُكعَبٍ كما كلُّ ضَيّ من اللّؤم ازرق (ابن منظور ١٩٩٩م، ج: ٦، ٣٤)

وقد أمر الأمويون أن يكون لباس اليهود ازرق كناية عن احتقارهم وإذلالهم ونبذهم لهم، إلّا أن اليهود حولوا تلك الإشارة إلى نسقٍ إيجابيٍّ، فالإنسان حينما يتصلح مع عقده، يعيد إنتاجها لتكون عاملاً إيجابياً بحياته، أمّا إذا انغلق عليها، فستتحول إلى ندبةٍ قاتلةٍ، لذلك عمد التلمود إلى التعامل الإيجابي مع ندوب التاريخ فقال "إنّ الزرقه تشبه البحر، والبحر يشبه الفلك والفلك عرش الجلال والمجد الإلهي وعرش الجلال الإلهي يشبه الياقوتة الزرقاء" (جعفر، محمد كمال الألوان في اليهودية والإسلام، حولية كلية الشريعة بجامعة قطر العدد ٤ سنة ١٩٨٥م: ٢٥٦)، إنّها نوعٌ من المعالجة بالصد، لكي يتخلّص الإنسان من أدرانها وليس هناك من علاجٍ ناجعٍ للتخلص من العقدة، بغير أن تمزجها بآثار المقدس لكي يبدو استقبالها إيجابياً، لذلك صار اللون الأزرق "يمثّل مكانةً خاصةً في العبرية فهو لون الرب يهوه وهو أحد الألوان المقدسة عند اليهود" (عمر ١٩٩٧م: ١٦٤)، وهو لون النهرين اللذين يحيطان بإسرائيل المتخيلة، حتى صار جزءاً رئيسياً من ألوان العلم الإسرائيلي، لأنّه اتكأ على أصوله الكهنوتية، و صار اللون الرئيسي في ملابس الأحرار والكهّان اليهود أيضاً.

اللون الأحمر لون التناقض، لون القوة والجبروت، لون التصور الثوري الذي يتزاحم فيه الدم بالغضب "يرمز الأحمر في الديانات الغربية إلى الاستشهاد في سبيل مبدأ معين أو دين، وهو رمزٌ لجهنم في كثيرٍ من الديانات حيث توصف جهنم بأنها حمراء" (عمر ١٩٩٧م: ١٦٤)، فهو لون التناقض الوجداني، والتقابل الأعمى بين المتضادات المتساوية "لون الروح، لون الشهوة، لون القلب، هو لون العلوم والمعرفة الباطنية المنوعة" (عبيد ٢٠١٣م: ٧٤)، وقد كانت العرب تنبذه لاقترانه بالدم المباح وبالشهوة المنوعة، لكنه اكتسب بسبب اقتران الدم بالقرآن قداسة خجولة، لذلك صوّر الفنانون المسيحيون "الملاك الذي بشر العذراء بميلاد المسيح باللون الأحمر كما يرمز الأحمر إلى دماء المسيح، وهو لون عبادة القديسين ولون الاستشهاد في سبيل الدين" (عبيد ٢٠١٣م: ٧٤)، فلكل لون ذاكرة ثقافية تؤثّر له الفضاءات الرمزية التي يكتنز بها ويؤثر من خلالها في الذاكرة الجمعية لأية مجموعة بشرية.

المصادر

-القرآن الكريم

-الكتاب المقدس

-ابن تيمية احمد بن عبد الحلیم اقتضاء السراط، تحقيق ناصر عبد الكريم العقل، مكتبة الرشد الرياض ٢٠٠٠م

-ابن خلدون مقدمة ابن خلدون، تحقيق عبد الواحد علي وافي، لجنة البيان العربي، القاهرة، ١٩٦٠ م ط١

-ابن قيم الجوزية أحكام أهل الزمة تحقيق يوسف ابن احمد البكري، رمادي للنشر السعودية ١٩٩٧ م ط١

-ابن كلثوم عمرو ديوان، تحقيق أميل بدیع يعقوب دار الكتاب العربي بيروت ١٩٩١ م ط١

-ابن منظور الأنصاري، لسان العرب، دار احياء التراث العربي- بيروت ١٩٩٩ م ط١

-أبي طالب شيخ الأباطح ديوان، جمع عبد الله بن أحمد المهزي العبدی، تحقيق واستدراك: الشيخ محمد باقر المحمودي، جمع إحياء الثقافة الإسلامية قم المقدسة، ط١

-أسد طلال جينالوجيا الدين ترجمة محمد عصفور دار المدار الإسلامي بيروت ٢٠١٧ م ط١

-الاسدي الكميّ بن زيد ديوان، تحقيق د.محمد نبيل الطريفي، دار صادر بيروت ٢٠٠٠م ط١

-ايكو أمبرتو السميانيّة وفلسفة اللغة، ترجمة احمد الصمعي، المنظمة العربية للترجمة بيروت ٢٠٠٥ م

- بلاي هيرمان ألوان شيطانية ومقدسة، ترجمة صديق محمد جوهر، هيئة أبو ظبي للتراث ٢٠١٠ م ط ١
-تروداك برتران علم النفس الثقافي: ٩٠، ترجمة حكمت خوري دار الفارابي بيروت ٢٠٠٩ م ط ١
-الحر العاملي محمد بن الحسن وسائل الشيعة تحقيق ونشر: مؤسسة آل البيت لإحياء التراث ١٤١٢ هـ
-حركات إبراهيم السياسة والمجمع في عصر الراشدين، (ط. الأهلية للنشر والتوزيع) بيروت ١٩٨٥ م
-حنون دنائل المدافن والمعابد في حضارة بلاد الرافدين، دار الخريف للنشر والتوزيع دمشق ٢٠٠٦ م ط ١
-٢٢-خليل، د.إبراهيم النقد الأدبي الحديث محمود، دار المسيرة للطباعة والنشر بيروت ٢٠٠٧ م ط ١
-المجل بسام، من الرمز إلى الرمز الديني، مطبعة التفسير الفني صفاقس تونس ٢٠٠٧ م ط ١
-الذبياني النابغة ديوان تحقيق حنا ناصر الحتي دار الكتاب العربي بيروت ١٩٩١ م ط ١
-الريعي فاضل، ارم ذات العاد، رياض الريس للكتب والنشر ٢٠٠٠ م ط ١
-الركابي ناجي عباس، الأساطير المؤسسة للعقل الثقافي العراقي، دار تموز، دمشق ٢٠١٢ م ط ١
-الزهري محمد بن سعد الطبقات الكبرى، تحقيق علي محمد عمر، مكتبة الخانجي القاهرة ٢٠٠١ م ط ١
-السواح فراس لغز عشق دار علاء الدين للنشر والتوزيع دمشق ٢٠٠٢ م ط ٨
-شبنغلر اسوالد تدهور الحضارة العربية، ترجمة احمد الشيباني، منشورات دار مكتبة الحياة بيروت ٢٠٠٥ م ط ١
-فلوتن ج.فان، أبحاث في السيطرة العربية: ترجمة إبراهيم بيضون، دار النهضة العربية بيروت ١٩٩٦ م
-القلقشندي أبو العباس أحمد مآثر الإنافة في معالم الخلافة، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، مطبعة حكومة الكويت - الكويت ١٩٨٥ م ط ٢
-القيس امرئ ديوان، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم دار المعارف القاهرة ١٩٨٤ م ط ١
-كلود عبيد الألوان، دورها، تصنيفها، مصادرها، رمزيها، دلالتها، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت ٢٠١٣ م ط ١
-كوريس جوزيف سيميائية اللغة، ترجمة د.جمال حضري، المؤسسة الجامعية، بيروت ٢٠١٠ م ط ١
-لفنسون كلود ب. البوذية، ترجمة محمد علي مقلد، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت ٢٠٠٨ م ط ١
-الموردي أبو الحسن البصري الحاوي الكبير في فقه الإمام الشافعي دار الكتب العلمية، القاهرة ١٩٩٩ م
-المنصوري محمد طاهر، في التحجب والتزتر، دار تبر الزمان تونس ٢٠٠٧ م ط ١
-مجبنة، د.محمد موسوعة أساطير العرب، دار الفارابي بيروت ١٩٩٤ م ط ١
-عمر د.احمد مختار اللغة واللون، عالم الكتب للنشر والتوزيع القاهرة م ١٩٩٧ م ط ٢
-هيرفيه دانيال سوسيلوجيا الدين، ترجمة درويش الحلوجي، المجلس الأعلى للثقافة القاهرة ٢٠٠٥ م
-يوسفي جمشيد الزرداشية، الدكتور، مكتبة زين الحقوقية والأدبية بيروت ٢٠١٢ م ط ١

الرسائل الجامعية

- ١- أبو عون أمل محمود عبد القادر اللون وأبعاده في الشعر الجاهلي، أطروحة ماجستير في اللغة العربية وآدابها-جامعة النجاح الوطنية نابلس فلسطين ٢٠٠٣ م

المجلات والمجلات

- ١-جعفر محمد كمال حولية كلية الشريعة بجامعة قطر رمزية الألوان في اليهودية والإسلام، العدد ٤، ١٩٨٥ م
٢-القيسي نوري حمودي مجلة الأقلام العراقية، العدد السنة ١٩٦٤ م، مقال اللواء والراية
٣-العميري إبراهيم جريدة الشعب التونسية الأحد ٢١ ديسمبر ٢٠١٣ م، التواصل والأنظمة الرمزية،
٤-الميساوي الصادق حوليات الجامعة التونسية، الألوان في اللغة والأدب: العدد ٣٦ لسنة ١٩٩٥ م